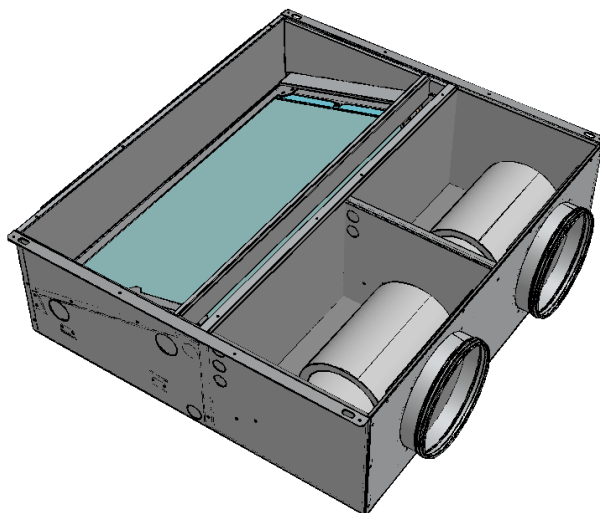


TELEPÍTÉSI, KEZELÉSI ÉS KARBANTARTÁSI KÉZIKÖNYV

DUCTO MULTI

Az integrált többzónás légcsatornázható fan-coil



DUCTO MULTI - TÖBBZÓNÁS LÉGCSATORNÁZHATÓ FAN-COIL

Innova Srl

Via I Maggio, 8 - 38089 Storo (TN) - Tel. +39 0465 670104 - Fax +39 0465 674965 - info@innovaenergie.com

Share capital int. vers. € 150,000. - Tax code / VAT number 01827470228 - REA registration nr. 180610 - Reg. Companies (TN) 10656

Mechanographic number TN025148

www.innovaenergie.com

Magyarországi partner: Hotjet Kft.

HU-2151 Fót, Somlói utca 52 - Tel. +36209254726 - info@hotjet.hu

www.hotjet.hu

TARTALOMJEGYZÉK

1	ÁLTALÁNOS INFORMÁCIÓ.....	4
1.1	BEVEZETÉS.....	4
1.2	ALAPVETŐ BIZTONSÁGI RENDSZABÁLYOK	4
1.3	SZIMBÓLUMOK	5
1.4	FIGYELMEZTETÉSEK.....	5
1.5	MEGFELELŐSÉG	6
1.6	TERMÉKSKÁLA	7
1.7	AZONOSÍTÁS	7
1.8	SZÁLLÍTÁSI ÁLLAPOT	7
1.11	INDÍTÁSI KÖVETELMÉNYEK	8
1.10	LESZERELÉS ÉS HULLADÉKKEZELÉS	8
1.11	A KÉSZÜLÉK FŐ RÉSZEI	8
1.12	MÉRETEK	9
2	TELEPÍTÉS.....	9
2.1	TELEPÍTÉSI FELTÉTELEK	10
2.2	ELHELYEZÉS	10
2.3	KONDENZVÍZ ELVEZETÉS	11
3	LÉGOLDALI CSATLAKOZÁSOK.....	12
3.1	LÉGOLDALI BEKÖTÉSEK	12
3.2	LÉGOLDALI CSATLAKOZÁSOK A KIEGÉSZÍTŐKKEL	13
4	HIDRAULIKAI CSATLAKOZÁSOK.....	14
4.1	ÁLTALÁNOS.....	14
4.2	POZICIONÁLÁS ÉS CSATLAKOZTATÁSI FOLYAMATOK.....	15
4.3	2- ÉS 3-UTÚ SZELEP BEKÖTÉSE.....	16
5	VILLAMOS CSATLAKOZÁSOK.....	17
5.1	ÁLTALÁNOS INFORMÁCIÓ	17

5.2	POZICIONÁLÁS ÉS CSATLAKOZTATÁSI FOLYAMATOK.....	17
5.3	S KÉSZÜLÉK VÁLTOZAT VEZETÉKELESI RAJZ - (0-10VDC vezérlőfeszültség).....	18
5.4	I KÉSZÜLÉK VÁLTOZAT VEZETÉKELESI RAJZ.....	19
5.5	VILLAMOS BEKÖTÉSEK S VÁLTOZAT.....	21
5.6	VILLAMOS BEKÖTÉSEK I VÁLTOZAT.....	22
6	BEÜZEMELÉS ÉS HASZNÁLAT.....	27
6.1	MŰKÖDÉS, S VÁLTOZAT.....	27
6.2	MŰKÖDÉS, I VÁLTOZAT.....	27
6.3	A KÉSZÜLÉK KI- ÉS BEKAPCSOLÁSA.....	28
6.4	VENTILÁTORSEBESSÉG VÁLTOZTATÁSA ÉS TURBÓ FUNKCIÓ.....	28
6.5	AUTO FUNKCIÓ.....	28
6.6	ÉVSZAKVÁLTÁS.....	28
6.7	GOMBOK BLOKKOLÁSA.....	29
6.8	KIJELZŐ FÉNYERŐSZABÁLYOZÁS.....	29
7	KARBANTARTÁS.....	30
7.1	SZŰRŐK TISZTÍTÁSA ÉS CSERÉJE.....	30
7.2	A KÉSZÜLÉK ÁLTALÁNOS TISZTÍTÁSA.....	31
8	RIASZTÁSOK.....	32
8.1	ÁLTALÁNOS INFORMÁCIÓ.....	32
8.2	A KIJELZŐN HIBAJELZÉS MEGJELENÉSE NÉLKÜLI PROBLÉMÁK.....	32
8.3	RIASZTÁSOK.....	32
8.4	A KIJELZŐN MEGJELENŐ RIASZTÁSOK TÁBLÁZATA, I VÁLTOZAT.....	33
9	FELJEGYZÉSEK ÉS SZERVIZINFORMÁCIÓK.....	34
	FELJEGYZÉSEK.....	34

1 ÁLTALÁNOS INFORMÁCIÓ

1.1 BEVEZETÉS

Ezt a kézikönyvet azzal a céllal hoztuk létre, hogy a rendszer telepítése és kezelése a lehető legegyszerűbben legyen megvalósítható.

A jelen utasításban lévő instrukciók elolvasásával és alkalmazásával a megvásárolt termék legjobb teljesítményét érheti el.

Szeretnénk megköszönni, hogy termékünket választotta és vásárolta meg.

Kérjük, olvassa el az utasítást, mielőtt bármilyen tevékenységet végezne az egységen.

Nem szabad telepítenie az egységet, nem szabad semmilyen tevékenységet végeznie rajta, hacsak alaposan el nem olvasta és meg nem értette a jelen kézikönyvet minden részében. Különösen fontos a kézikönyvben megadott figyelmeztetések betartása.

A készülékkel szállított dokumentációt át kell adni a rendszer tulajdonosnak és épségben kell tartani (legalább 10 évig) a jövőbeni kiszolgálások, karbantartások és javítások céljára.

Az egység telepítésénél figyelembe kell venni a megfelelő működéshez szükséges tisztán műszaki követelményeket és a helyi jogszabályokat is.

Győződjön meg arról, hogy nincs-e szemmel látható szállítási sérülés az egységen. Ha igen, jelezze a szállítólevélen.

Ez a kézikönyv a készülék eladásakor számít naprakésznek és nem emelhető kifogás a tapasztalatokon alapuló későbbi fejlesztések miatt. A Gyártó fenntartja a jogot a termékek és kézikönyvek továbbfejlesztésére az előző fejlesztésekre vonatkozó bármilyen kötelezettség nélkül, kivételes esetek kivételével.

Vegye fel a kapcsolatot a gyártó Értékesítési Osztályával a további információkért vagy frissített műszaki dokumentációkért és a kézikönyv tökéletesítésére vonatkozó javaslatokkal. Minden bejelentést alaposan megvizsgálunk.

1.2 ALAPVETŐ BIZTONSÁGI RENDSZABÁLYOK

Ne felejtse, hogy az elektromosságot és vizet használó termékek alkalmazása néhány alapvető biztonsági szabály betartását követeli meg:

- Tilos a készüléket fogatékmal élő személyeknek használni felügyelet nélkül.
- Tilos hozzáérni a készülékhez mezítláb vagy vizes vagy nedves testtel.
- Tilos bármilyen tisztítási tevékenység a berendezés főkapcsolóval történő áramtalanítása előtt.
- Tilos a biztonsági vagy szabályozó eszközöket módosítani a gyártó jóváhagyása és instrukciói nélkül.
- Tilos az egységből jövő vezetékeket kihúzni, lekötni vagy megcsavarni, még a hálózatról történt lekötés esetét is beleértve.
- Tilos tárgyakat és anyagokat bevinni a légbeszívó és kifúvó rácsokon keresztül.
- Tilos a berendezés belső részegységeihez való hozzáférést biztosító ajtókat kinyitni a rendszer főkapcsoló lekapcsolása előtt.
- Tilos a csomagolóanyagokat gyermekek által hozzáférhető módon szétszórni és előhagyni, mert ezek potenciálisan veszélyesek lehetnek.
- Tartsa be a berendezés és más készülékek vagy szerkezetek közötti biztonsági távolságokat, biztosítva a megfelelő hozzáférést a jelen kézikönyvben leírt karbantartáshoz és szervizműveletekhez.
- Az egység tápfeszültségét a villamos teljesítményigénynek megfelelő kábelkeresztmetszetekkel kell kiépíteni. A feszültségnek és frekvenciának meg kell felelnie az adott készüléknek. Minden egységet védőföldeléssel kell ellátni a különböző országok jogszabályainak megfelelően.

1.3 SZIMBÓLUMOK

Az alábbiakban lévő szimbólumok gyors információkat biztosítanak, amelyek a készülék helyes használatához szükségesek.

Biztonsági szimbólumok



FIGYELEM

Csak jogosult személyzetnek

Arra figyelmeztet, hogy a jelzett műveletek fontosak a gépek biztonságos üzemeltetése szempontjából.



VESZÉLY

Áramütés veszélye

Figyelmeztet, hogy az elővigyázatlanság áramütéshez vezethet.



VESZÉLY

Figyelmeztet, hogy az előírások be nem tartása személyi sérüléshez vezethet.



FIGYELEM

Figyelmeztet, hogy az előírások be nem tartása a készülék vagy a rendszer károsodásának kockázatát hordozza.



VESZÉLY

Mozgó alkatrészek jelenlétére figyelmeztet, ami személyi sérüléshez vezethet.

1.4 FIGYELMEZTETÉSEK

	A berendezés telepítését az adott ország szabályozása szerinti, kiképzett személyeknek kell végezniük. Szakképzetlen személy általi telepítés veszélyhelyzethez vezethet.
	Ne telepítse a berendezést nedves helyiségekbe vagy olyan helyen, ahol nagy hőnek van kitéve.
	Az elektromos oldalon az áramütés elkerülése érdekében alapvető fontosságú a főkapcsoló lekapcsolása a villamos bekötésekhez és bármilyen karbantartás elvégzéséhez.
	A készüléken belüli vízszivárgás esetén kapcsolja le a rendszer főkapcsolóját, zárja el a csapokat és hívjon szerelőt.
	Ajánlott a berendezéshez csak erre a célra való villamos táphálózatot használni. Soha ne használjon más eszközökkel közös tápfeszültséget.

	Ajánlott a berendezést életvédelmi relés hálózati megszakítóval ellátott körbe kötni. Az életvédelmi relé elhagyása elektromos áramütést okozhat.
	A villamos bekötéshez elégséges hosszúságú kábelt használjon, toldások nélkül. Ne használjon hosszabbítót és egyéb fogyasztókat az adott hálózaton, hanem direkt erre a célra szolgáló tápfeszültség ellátást építsen ki.
	A vezetékek bekötése után győződjön meg arról, hogy a vezetékek nem feszülnek a burkolatnak vagy az elektromos panelnek. Nem megfelelő bekötés a csatlakozók túlmelegedését okozhatják.
	Győződjön meg a védőföldelés meglétéről. Ne kösse a védőföldelést a csőhálózatra. A pillanatnyi erős túlfeszültségek károsíthatják a készüléket.
	A kéziköny figyelmeztetéseit figyelmen kívül hagyó vagy a működési határokon túli telepítés a jótállás elvesztését vonja maga után.
	Biztosítsa, hogy az első indítást a cég jogosult személyzete végezze.

1.5 MEGFELELŐSÉG

A CE jelölés (minden készüléken rajta van) tanúsítja a következő európai szabványoknak való megfelelést:

- Alacsony feszültségű irányelv 2014/35 / EC
- Elektromágneses kompatibilitási irányelv 2014/30 / EC
- RoHS2 2011/65 / EU
- WEEE 2012/19 / EC

1.6 TERMÉKSKÁLA

	-1-	-2-	-3-
SLC +	600	H	I

(1) Megadja a méretet	2) Telepítési mód	3) Elektronika fajtája
600 = 2 ventilátor 800 = 3 ventilátor 1000 = 4 ventilátor 1200 = 5 ventilátor	H: vízszintes	S: 0-10 V DC vezérlőjel egy ventilátornak I: változat elektronikával és EC motorral egy zónához

1.7 AZONOSÍTÁS



- A készüléket az alsó burkolati panelen lévő címkével lehet azonosítani. .
- A csomagoláson további adattábla van a készülék modellel és a szállítási hivatkozásokkal.
- A csomagoláson lévő jelzésnek nincs jelentősége a készülék követhetősége szempontjából a későbbi években.

A készüléken lévő adattábla eltávolítása, sérülése és olvashatatlansága jelentős problémákat okoz az azonosíthatóságban, az alkatrészellátásban és a jövőbeni karbantartásban.

1.8 SZÁLLÍTÁSI ÁLLAPOT

A szállítmány tartalma:

- Fan-coil egység
- Durva osztályú szűrők előre behelyezve a készülék belsejébe
- Elektromos doboz csatlakozási sorkapcsokkal
- Oldalsó kondenzvíz-elvezető csatlakozások
- Oldalsó bemeneti és kimeneti vízcsatlakozások
- A készüléken már elhelyezett címkék/matricák (biztonsági piktogramok, csatornaazonosító, CE-jelölés...)
- Telepítési, felhasználói és karbantartási kézikönyv

1.11 INDÍTÁSI KÖVETELMÉNYEK



Indítás előtt győződjön meg arról, hogy nincs idegen test a készülék belsejében.

Ellenőrizze a zárópanelek és az ellenőrző ajtók rögzítését.

Ha nincs légcsatorna felszerelve a légoldali csatlakozókra, szereljen fel megfelelő védőhálót. Ellenőrizze a készülék tápellátását és földelését.

1.10 LESZERELÉS ÉS HULLADÉK KEZELÉS

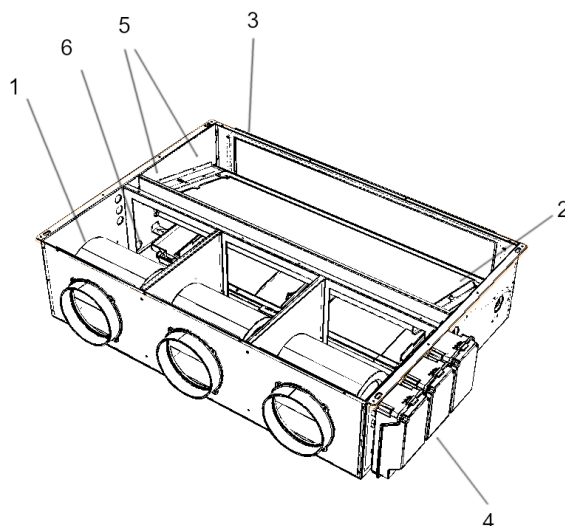


Ne szerelje szét vagy dobja ki maga a készüléket. A készülék leszerelését, szétbontását és hulladékkezelését arra jogosult szakemberekre kell bízni a helyi szabályozásokkal összhangban.



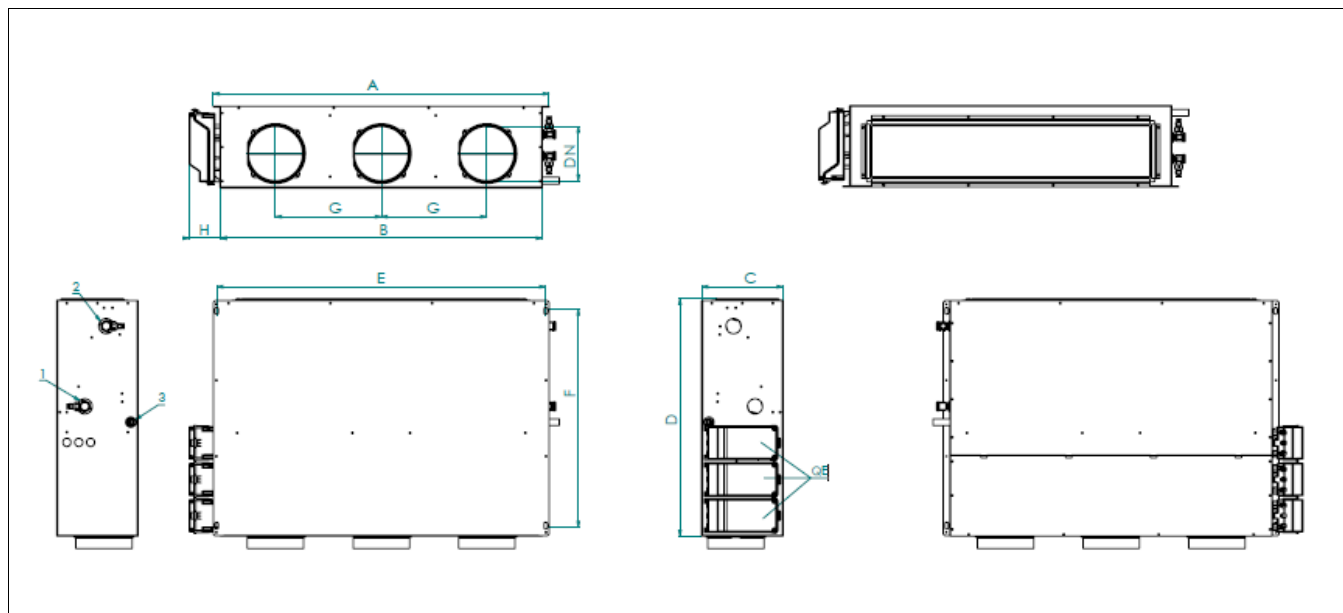
1.11 A KÉSZÜLÉK FŐ RÉSZEI

Az alábbiakban a készülék fő összetevőit ismertetjük, hogy érthetők legyenek a gép elrendezése és jellemzői.



1 Ventilátor	2 Vizes hőcserélő	3 Szűrő
4 Elektromos csatlakozódoboz	5 Hidraulikai csatlakozások	6 Kondenzvíz tálca

1.12 MÉRETEK



SLC +						
	MÉRET		600	800	1000	1200
			MÉRET 2	MÉRET 3	MÉRET 4	MÉRET 5
	A	mm	790	990	1190	1480
	B	mm	750	950	1150	1440
	C	mm	240	240	240	240
	D	mm	695	695	695	695
	E	mm	770	970	1170	1460
	F	mm	637	637	637	637
	G	mm	373	316	287	287
	H	mm	90	90	90	90
	DN	mm	160	160	160	160
VÍZ BE	1		3/4 "F	3/4 "F	3/4 "F	3/4 "F
VÍZ KI	2		3/4 "F	3/4 "F	3/4 "F	3/4 "F
KONDENZVÍZ	3	mm	Ø 20	Ø 20	Ø 20	Ø 20
QE (elektr.panel)		Darab	2	3	4	5

2 TELEPÍTÉS

2.1 TELEPÍTÉSI FELTÉTELEK



A berendezést a villamos eszközökre vonatkozó nemzeti és helyi szabályokkal és a következő előírásokkal összhangban és a következők szerint kell telepíteni:

- a berendezést 0 °C és 45 °C közötti belső hőmérsékletű lakóépületekbe telepítse;
- kerülje a telepítést hőforrások, gőz közelében, tűz- és/vagy robbanásveszélyes és különösen poros helyiségekben;
- a berendezést fagyveszély mentes helyen telepítse (a kondenzvizet fagyásmentesen, megfelelő dőlésszöggel, szifont használva kell elvezetni);
- ne telepítse a berendezést magas relatív páratartalmú helyiségekben (mint pl. fürdőszoba vagy WC) a páralecsapódás elkerülésére a külső felületeken;
- olyan telepítési helyet válasszon, ahol körben van elég hely a légcsatornáknak és csatlakozásoknak a szervizelhetőség érdekében;
- a berendezés felszerelésére kiválasztott mennyezet / fal / padló teherbíró képességének meg kell felelnie a berendezés tömegének és nem okozhat vibrációt.

A telepítésre kiválasztott helyiségbe be kell vinni:

- a légcsatorna csatlakozásokat;
- 230 V egyfázisú villamos tápfeszültséget;
- a kondenzvíz elvezetési csatlakozást;
- a víz be- és kimenő csatlakozásokat.

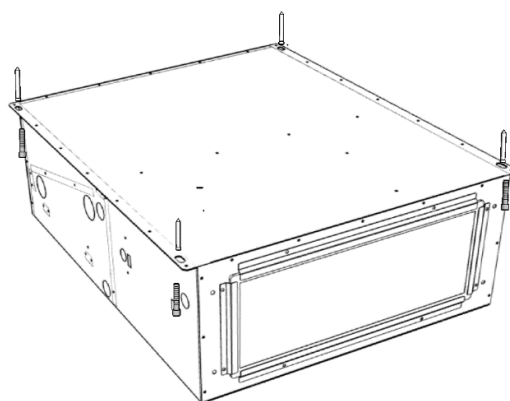
2.2 ELHELYEZÉS



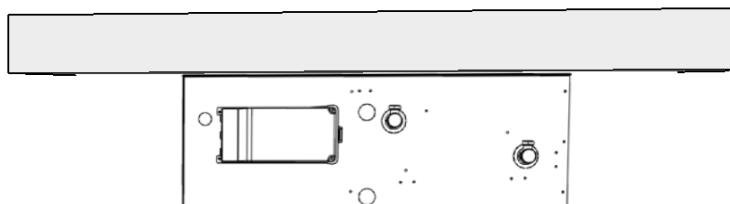
Mennyezeti szerelés

A készülék mennyezeti szereléséhez végezze el a következőket:

- Használja a készülék tetején lévő lyukakat.
- Rögzítse az egységet a mennyezetre a konzolok segítségével, megfelelő rögzítési rendszerekkel (dűbelek, láncok, stb.) és ellenőrizze a szintezést vízmértékkel.
- Biztosítson elegendő helyet a karbantartási feladatokhoz: a berendezés fedelének nyithatónak kell lennie (alulról), az elektromos doboznak és a hidraulikai csatlakozásoknak hozzáférhetőnek kell lenniük.



Ne szerelje fel úgy a készüléket, hogy az oldalaival közvetlenül érintkezessen a falakkal az érintkezésből eredő zajok elkerülése érdekében. Ilyenkor helyezzen be neoprén vagy gumi csíkokat.



Mennyezeti szerelés

2.3 KONDENZVÍZ ELVEZETÉS

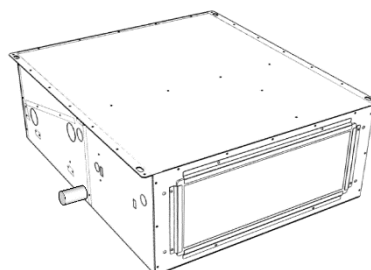


A fan-coil megfelelő működése érdekében kondenzvíz csövet kell a ház szennyvíz rendszerére kötni (drén). Továbbá, a kondenzvíz megfelelő elfolyása és a levegő visszaszívás elkerülése érdekében a szerelőnek megfelelő szifont kell beszerelnie a kondenzvíz kifolyóra.

A kondenzvíz elvezetésénél figyeljen a következő szabályokra:

- a lefolyó csőnek legalább 2%-os esést adjon;
- biztosítsa a dréncső szétszedhetőségét karbantartási céllal;
- biztosítsa, hogy a cső kifolyó vége alacsonyabban legyen a szifon vízszintjénél;
- a szifon mindig legyen teli vízzel;

Vízszintes telepítésnél a kivezetőcső 18 mm átmérőjű.



Dréncső, vízszintes telepítés

3 LÉGOLDALI CSATLAKOZÁSOK

3.1 LÉGOLDALI BEKÖTÉSEK



Az egység kör alakú “apa” csatlakozóaljzattal van felszerelve minden egyes zóna légcsatlakozásához.

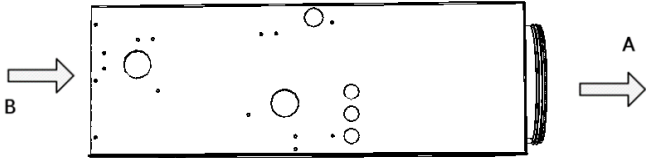
Másrészt egy téglalap alakú belépő nyílás van kialakítva a helyiség visszatérő levegője számára a készülék hátsó részén.

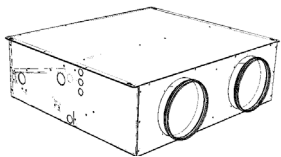
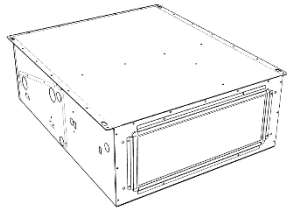
A légcsatornák korrekt csatlakoztatásához a következő rajzokat és készülékre ragasztott matricákat vegye figyelembe.

Vízszintes telepítés

A légáram irányok és csatlakozások itt láthatók:

- A- Levegő kifúvás
- B- Levegő beszívás



Levegő csatlakozások

Levegő kifúvás és beszívás mérettáblázata

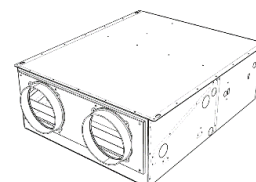
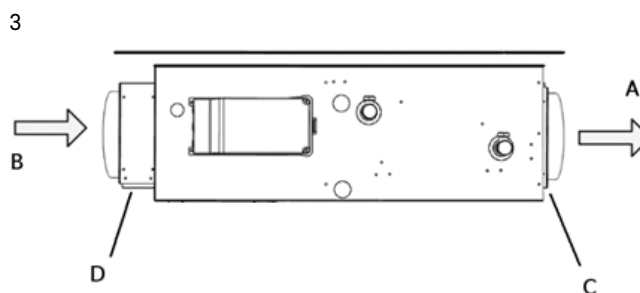
SLC +	600	800	1000	1200
A Darab kifúvás x Átmérő, mm	2 x 160 mm	3 x 160 mm	4x160 mm	5x160 mm
B Beszívás szélesség x Magasság, mm	630x143 mm	830x143 mm	1030x143 mm	1317x143 mm

Javasoljuk, hogy legalább 500 mm hosszú rugalmas csöveket szereljen be, hogy elkerülje a rezgések terjedését és a szerelésből eredő idegesítő zajokat.

3.2 LÉGOLDALI CSATLAKOZÁSOK A KIEGÉSZÍTŐKKEL

A csatornák felszerelését a tartozékok biztosítják:

A rendelhető kiegészítők a következők:



Levegő csatlakozások

Levegő kifúvás és beszívás mérettáblázata

SLC +	600	800	1000	1200
D Beszívó idom, csatlakozók száma / átmérő mm	2 x 160 mm	3 x 160 mm	4x160 mm	5x160 mm

4 HIDRAULIKAI CSATLAKOZÁSOK

4.1 ÁLTALÁNOS

A készülékek víz-levegő hőcserélővel szereltek.

- A készülékek csatlakozásai, még a különböző alkalmazásokban és változatokban is, mindig mindegyiknél egyformák.
- Ügyeljen a címkéken mutatott áramlási irányok betartására: bemenet (víz belép a készülékbe), kimenet (víz távozik az készülékből).
- Ügyeljen arra, hogy a csövek súlya ne nehezdedjen a csatlakozásokra.
- Gondoskodjon elzárócsapokról a rendszer előremenő és visszatérő csővezetékeken.
- Minden hűtővízcsövet szigetelni kell a nem kívánt hőcsere és a páralecsapódás minimalizálása érdekében.
- A csövek feltöltése előtt győződjön meg arról, hogy nem tartalmaznak idegen anyagokat: például homokot, köveket, rozsdadarabokat, hegesztési cseppeket, salakot stb. Ellenkező esetben a hidraulikus kört az egység megkerülésével mossa ki.
- Feltétlenül kerülje a szivattyú kavitációját és ennek következtében a levegő jelenlétét a hidraulikus körben.

Fizikai és kémiai vízjellemzők

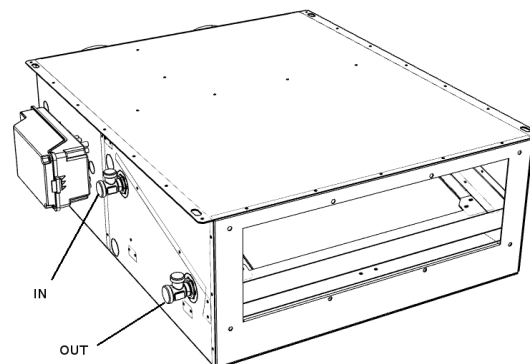
A nem megengedett kémiai-fizikai jellemzők veszélyeztethetik a készülék hidraulikus részeinek épségét.

Ellenőrizze a víz jellemzőit:

LEÍRÁS	Határérték
Keménység	<10 ° F
PH érték	7,5 / 9
Oxigén	<2 mg / l
Vezetőképesség	<500 uS / cm
Vas	<2 mg / l
Mangán	<1 mg / l
Nitrát	<70 mg / l
Szulfát	<70 mg / l
Klórvegyületek	<300 mg / l
Szabad szén-dioxid gyök	<10 mg / l
Ammónium	<20 mg / l

4.2 POZICIONÁLÁS ÉS CSATLAKOZTATÁSI FOLYAMATOK

A hidraulikus csatlakozások a készülék oldalán találhatók.
A csatlakozások Eurokonus $\frac{3}{4}$ "-os külső menetesek.
Tartsa be az IN-t, mint a készülék vízbemenetét és az OUT-ot, mint a készülék vízkimenetét.

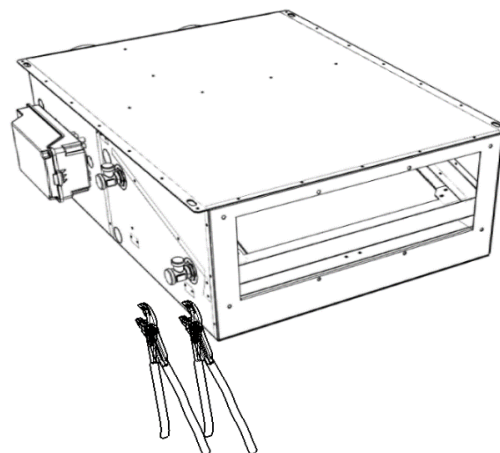


Csatlakoztassa a csöveket egy Eurokonus menetes csatlakozóval és húzza meg a megfelelő szerszámokkal;

A külső menet egy forgó idomon keresztül csatlakozik a hőcserélőhöz, hogy megakadályozza, hogy a tekerés közben elfordulás károsítsa a belső csöveket.

Minden esetben kerülje a készülékből kijövő csövek tekerését.

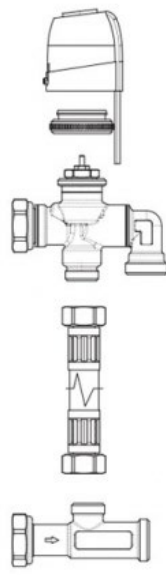
A csövek csatlakoztatás közben elforgatása károsíthatja az egység belsejében található csatlakozásokat és működés közben vízszivárgást okozhat.



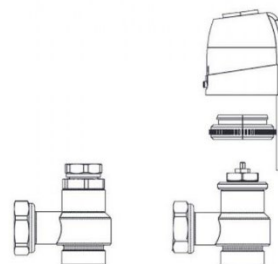
4.3 2- ÉS 3-UTÚ SZELEP BEKÖTÉSE

2- és 3-utú szelepcsoportok rendelhetők kiegészítőként a készülékre történő külső csatlakoztatásra.

A csoportokat összeszerelendő készletként szállítjuk, és minden szerelvényt tartalmaznak, amelyek megkönnyítik a szerelő számára a csatlakoztatást.



3-utú szelepcsoport készlet



2-utú szelepcsoport készlet

5 VILLAMOS CSATLAKOZÁSOK

5.1 ÁLTALÁNOS

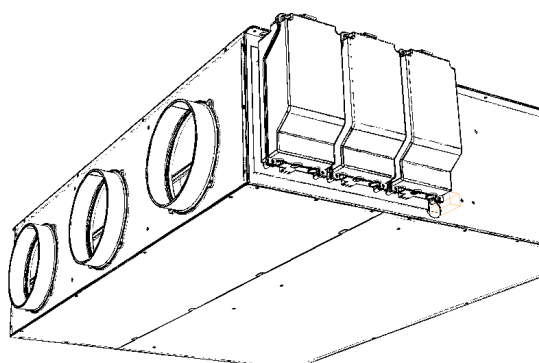
- Bármely villamos bekötés megkezdése előtt győződjön meg, hogy a készülék nincs-e feszültség alatt;
- A villamos bekötéseket kizárólag a jelen kézikönyvben lévő vezetékélelési rajznak megfelelően végezze;
- Iktasson be megfelelő, kizárólag a készülék kiszolgálására való megszakítót és szivárgó áram védelmi eszközt;
- Létfonosságú, hogy a berendezést hatékony védőföldeléshez csatlakoztassák;
- Ellenőrizze, hogy a beszerelésre kiválasztott elektromos alkatrészek (főkapcsoló, megszakítók, kábelszakasz és sorkapcsok) megfelelőek-e a beépített egység elektromos teljesítményéhez. A vonatkozó adatokat a kapcsolási rajz és az egység azonosító táblája tartalmazza;
- Tilos az egységbe a jelen kézikönyvben specifikáltakon kívül egyéb kábeleket bevezetni;
- Megfelelő keresztmetszetű elektromos kábeleket és vezetékeket használjon az egyes országokban érvényben lévő előírásoknak megfelelően;
- Kerülje el, hogy az elektromos kábelek közvetlenül érintkezzenek a készülék belsejében lévő csövekkel vagy alkatrészekkel;
- Ellenőrizze a tápfeszültség csatlakozó csavarjainak meghúzási nyomatékát rövid működés után.

Tápfeszültség vezeték méretező táblázat:

SLC+		600	800	1000	1200
Tápfeszültség	V/fázis/Hz	230/1/50			
Max. teljesítményfelvétel	kW	0.19	0.28	0.37	0.46
Max. áramfelvétel	A	0.7	1.4	2.1	2.8

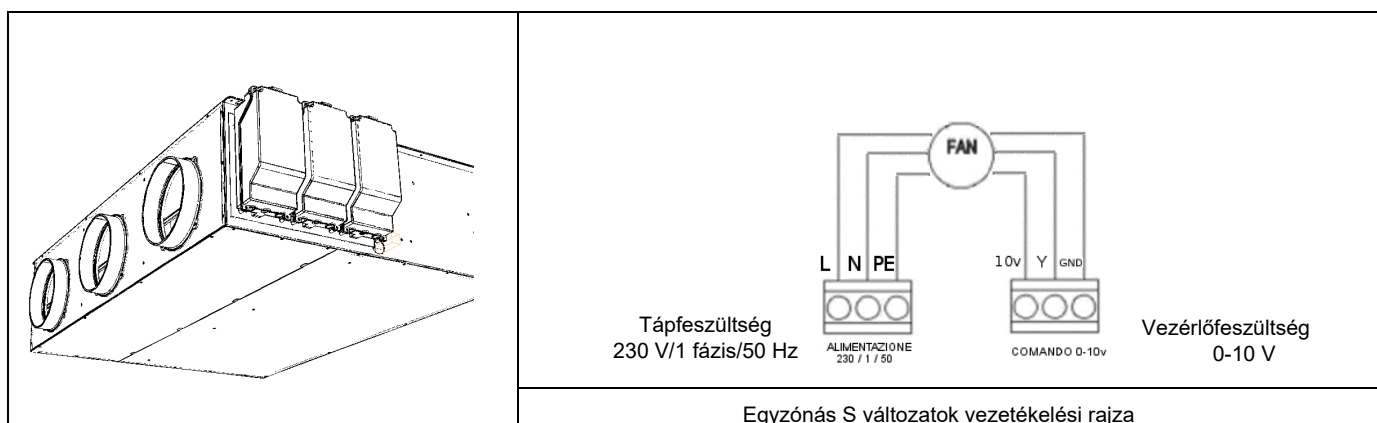
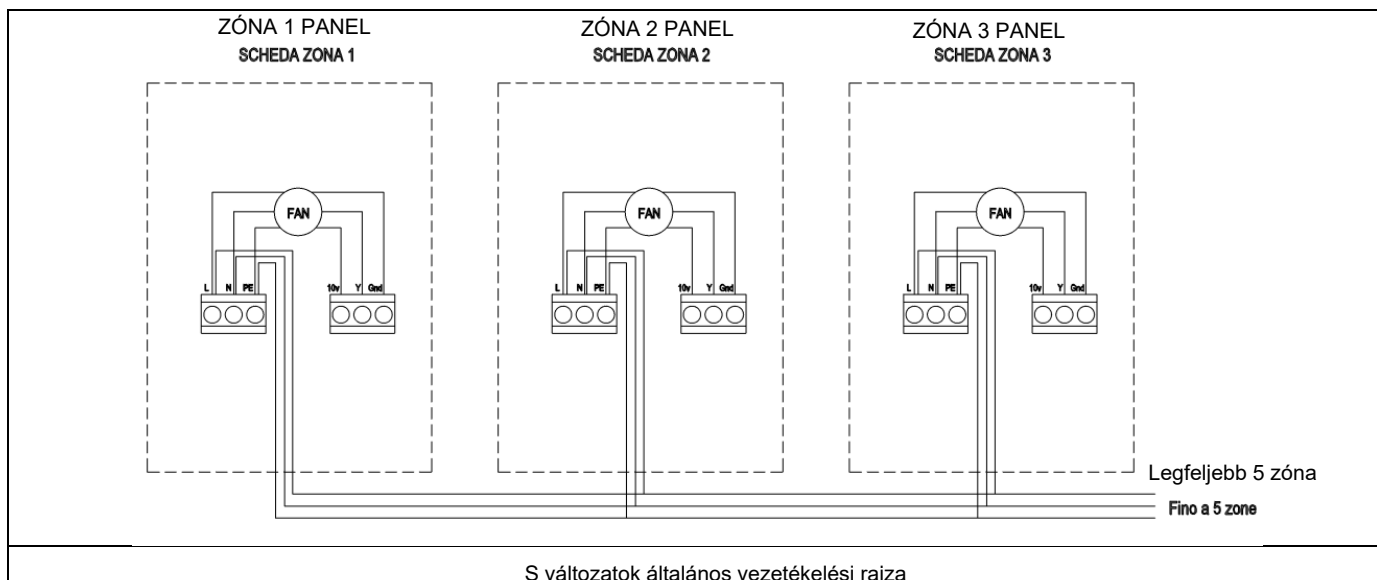
5.2 POZICIONÁLÁS ÉS CSATLAKOZTATÁSI FOLYAMATOK

Az egység oldalán találhatóak az egyes kimenetek elektromos csatlakozásaihoz szükséges elektromos dobozok, míg a doboz belsejében a kábelbilincsek és a szállított csavarok találhatók.



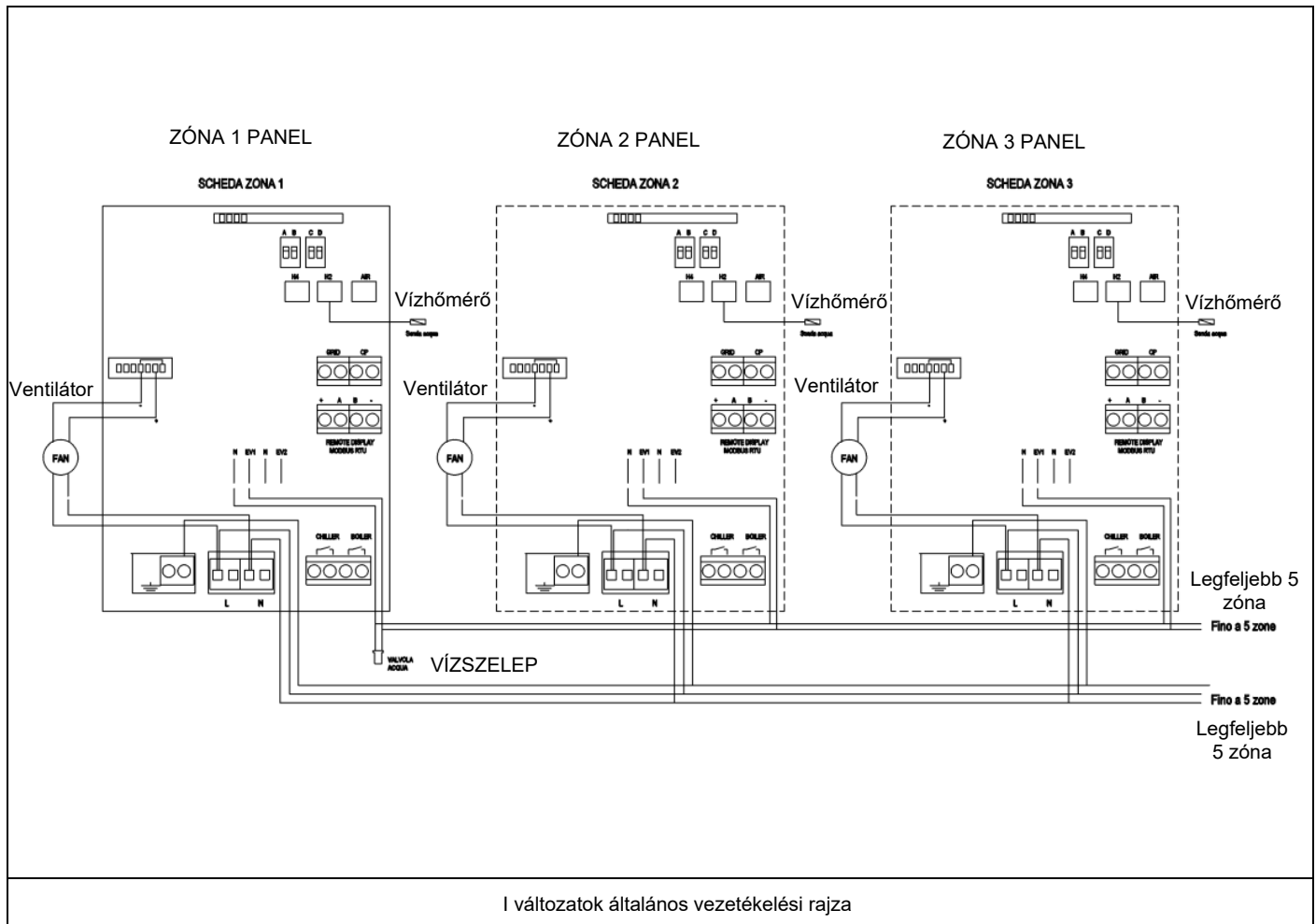
Elektromos csatlakozások

5.3 S KÉSZÜLÉK VÁLTOZAT VEZETÉKELESI RAJZ - (0-10V DC VEZÉRLŐFESZÜLTSG)

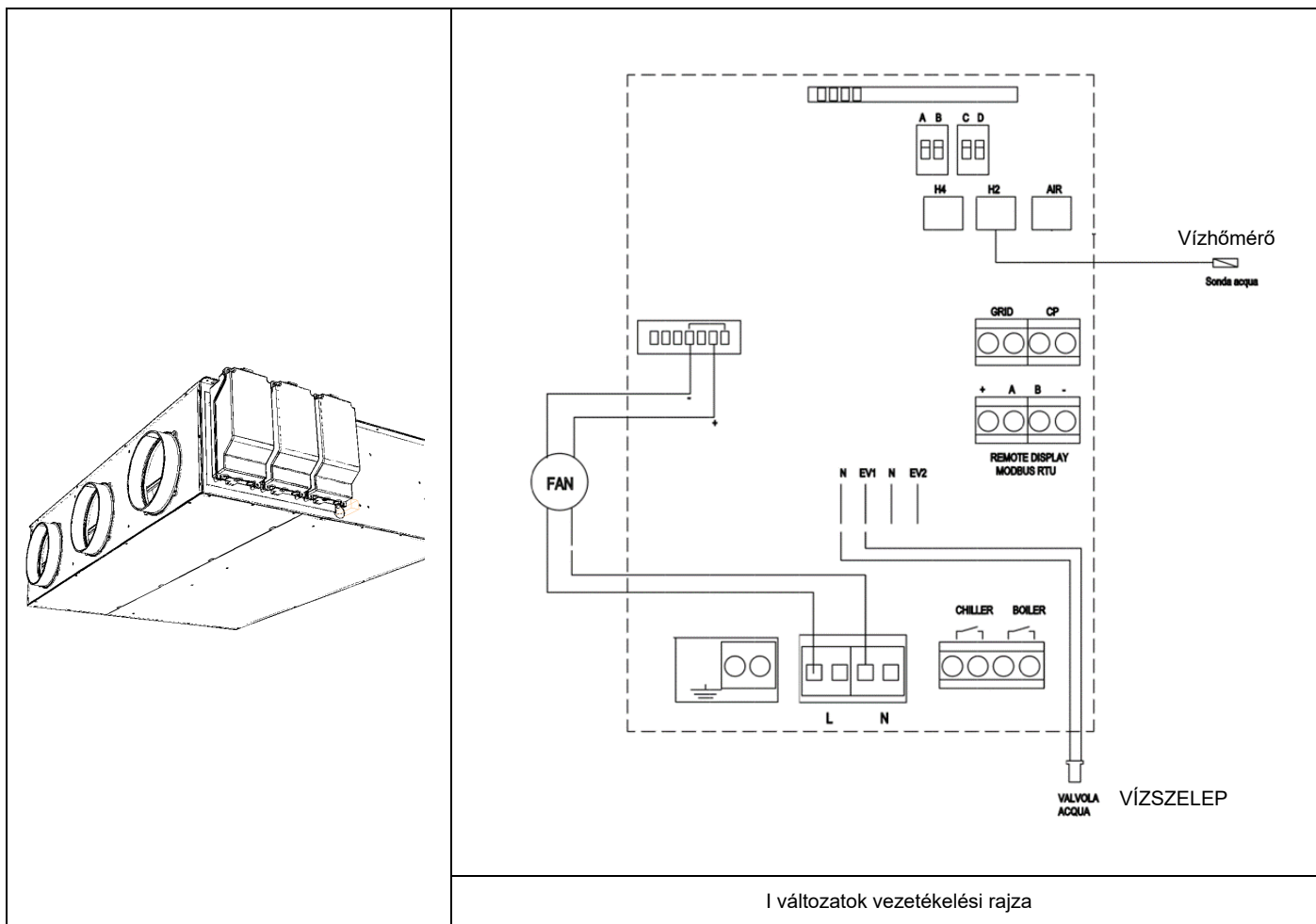


VEVŐ ÁLTAL ELVÉGZENDŐ BEKÖTÉSEK		
L - N - PE	Tápfeszültség 230/1/50	Nézze meg a tápfeszültséget az előző táblázatban.
10v	Referenciafeszültség jel	A motor által biztosított feszültség (I max = 20mA)
Y	0-10v dc jel a zónamotorhoz	
Gnd	Referencia jel	

5.4 I KÉSZÜLÉK VÁLTOZAT VEZETÉKELÉSI RAJZ



Megjegyzés: a bekötésnek "be-ki" típusúnak kell lennie és nem "csillagnak" vagy "fastruktúrának".



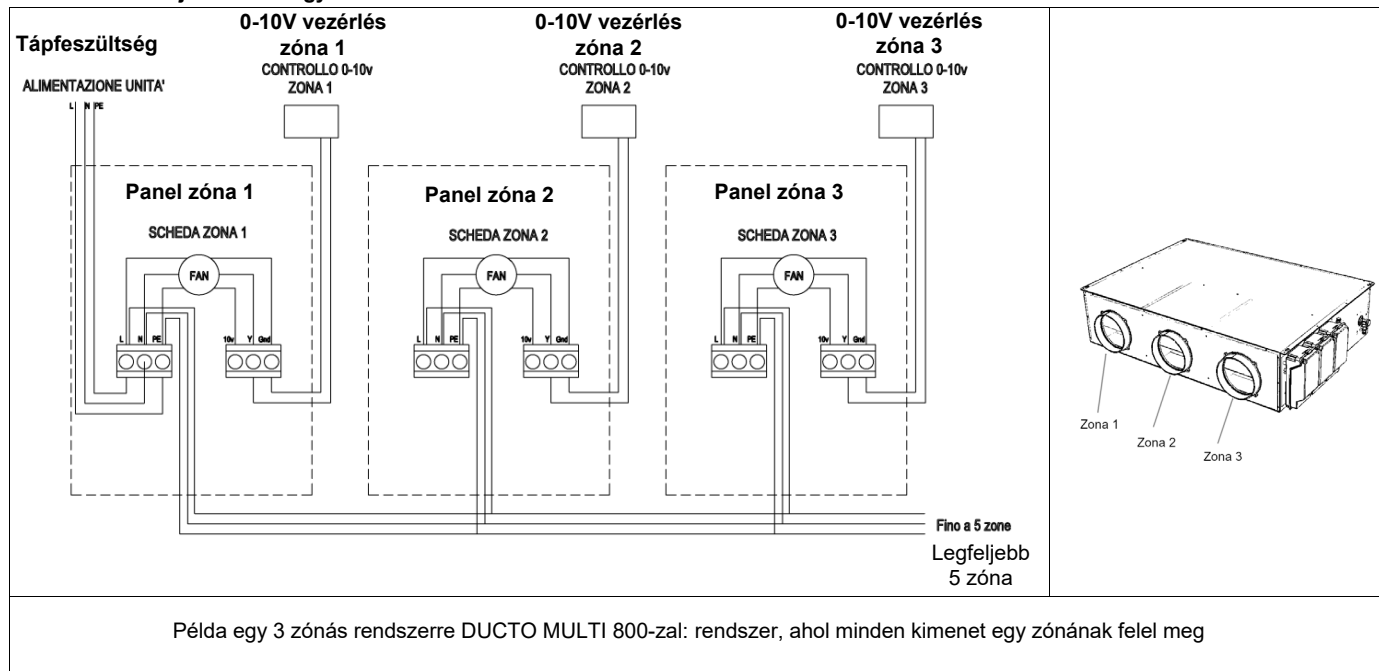
VEVŐ ÁLTAL ELVÉGZENDŐ BEKÖTÉSEK

L-N-PE	Tápfeszültség 230/1/50	Párhuzamosan a többi zónával
GRID	Ablak érintkező	Érintkező zárt / Készülék bekapcsolva
CP	Jelenlét érintkező	Érintkező zárt / Készülék kikapcsolva
CHILLER	Hőtermelő / Szivattyú indítás	Potenciálmentes kontaktus (hűtési igény aktiválás)
BOILER	Hőtermelő / Szivattyú indítás	Potenciálmentes kontaktus (fűtési igény aktiválás)
WATER VALVE (N-EV1)	Vízszelep	Aktív kontaktus (230 V) Párhuzamosan a többi zónával
REMOTE DISPLAY	Falikezelő (4 vezeték)	
REMOTE ON OFF (ON DISPLAY)	KI BE (ON OFF) távoli kontaktus a falikezelőn van	Érintkező zárt / Készülék kikapcsolva

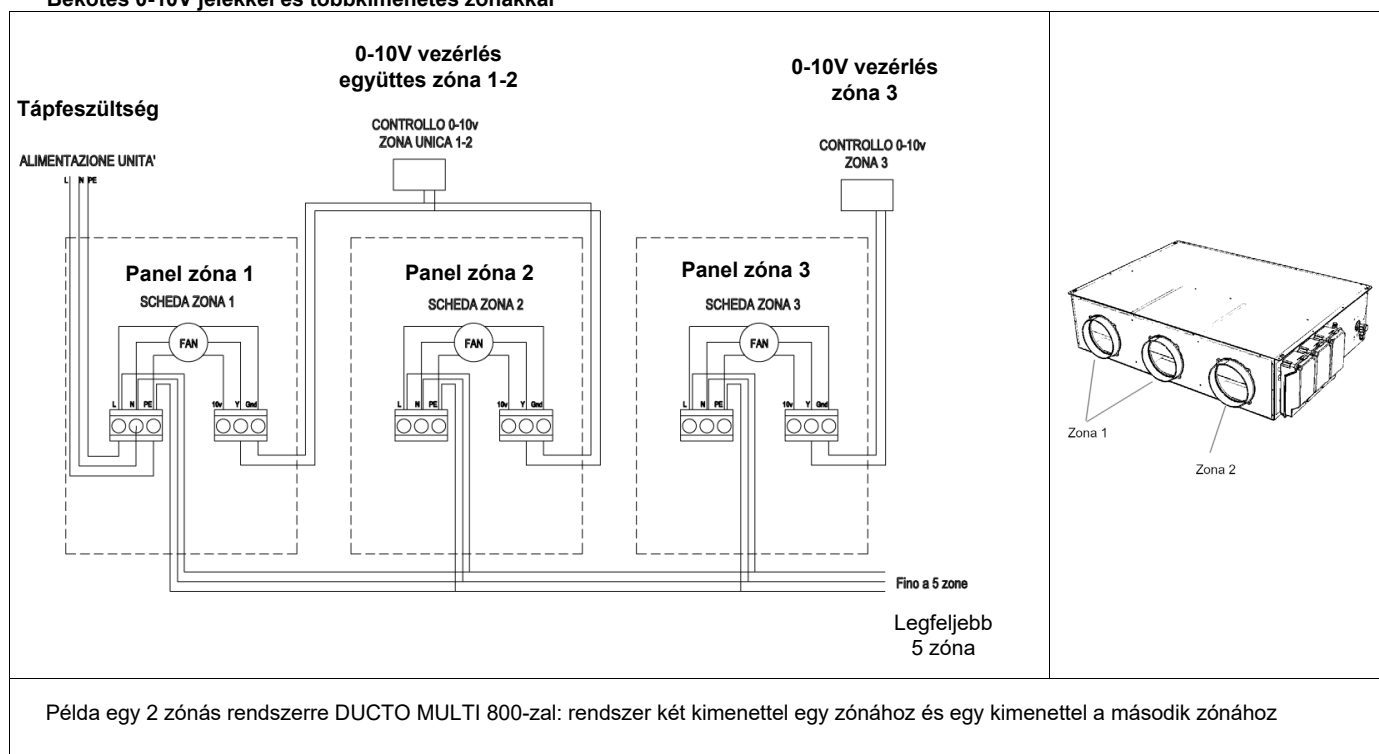
5.5 VILLAMOS BEKÖTÉSEK S VÁLTOZAT



Bekötés 0-10V jelekkel és egykimenetes zónákkal



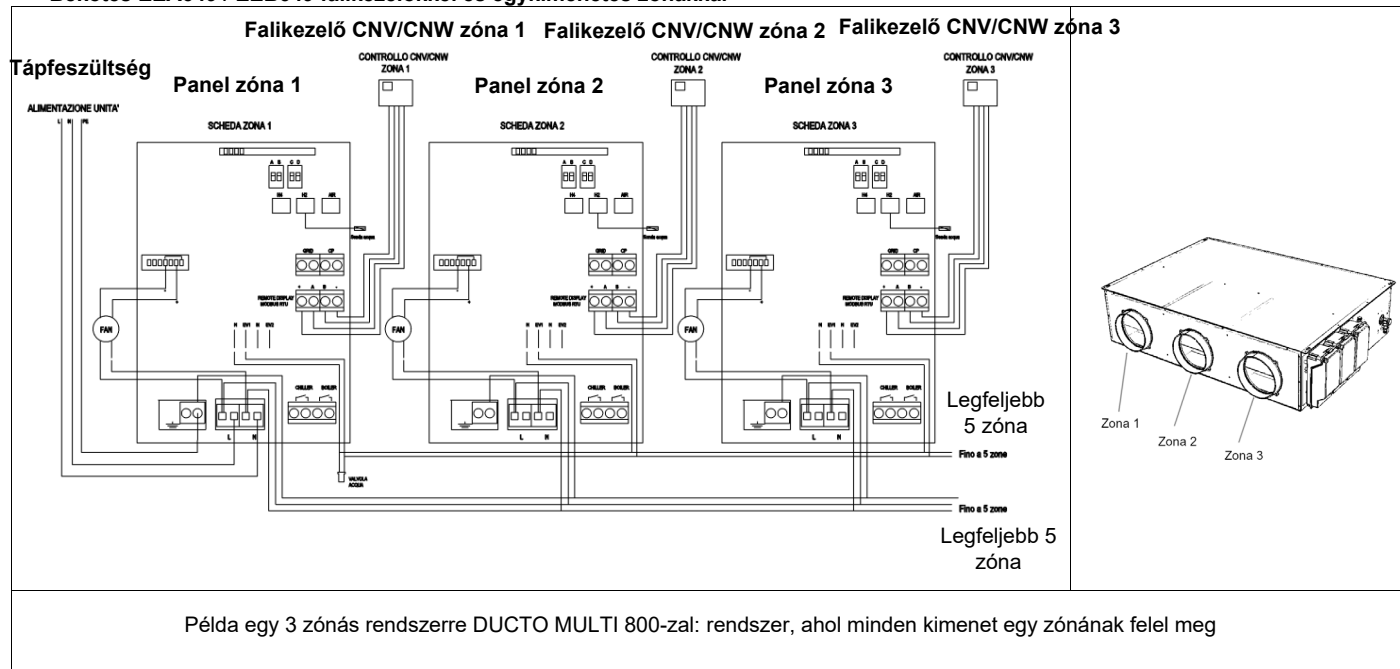
Bekötés 0-10V jelekkel és többkimenetes zónákkal



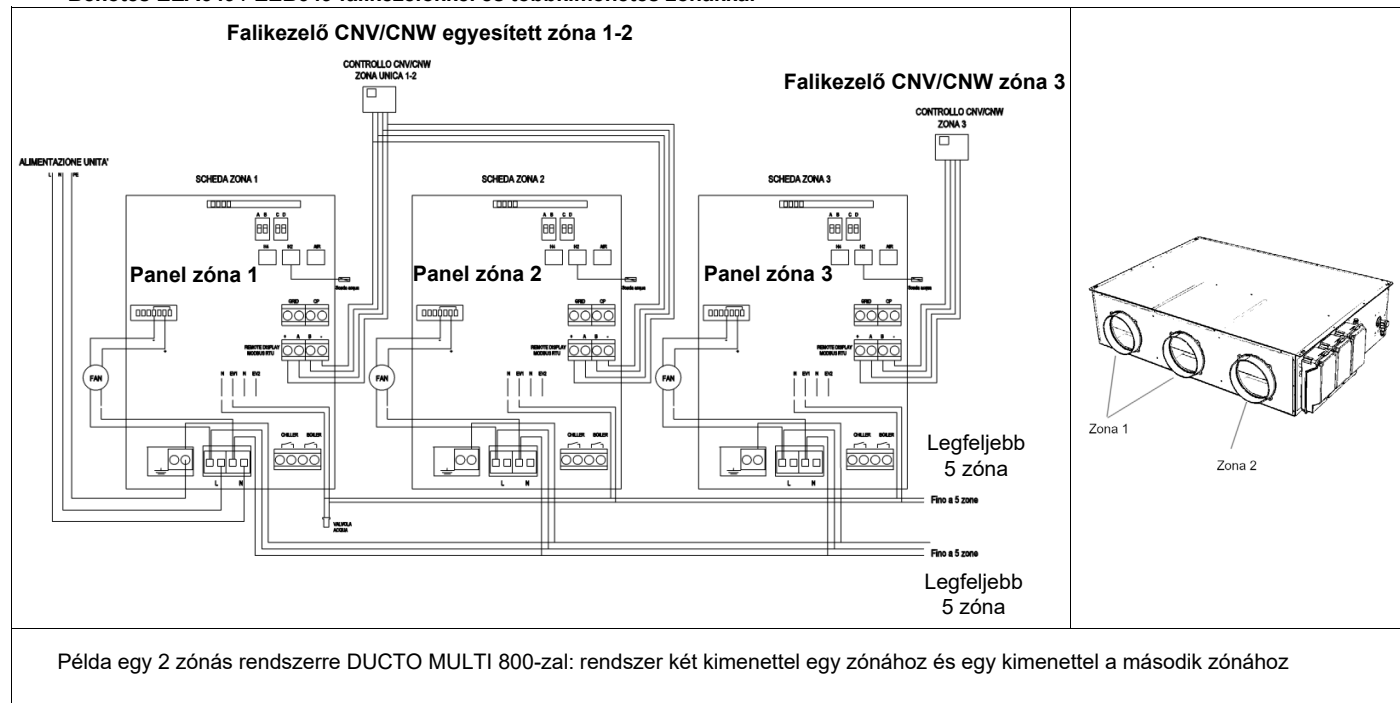
5.6 VILLAMOS BEKÖTÉSEK I VÁLTOZAT



Bekötés EEA649 / EEB649 falikezelőkkel és egykimenetes zónákkal



Bekötés EEA649 / EEB649 falikezelőkkel és többkimenetes zónákkal



EEA649 / EEB649 falikezelők bekötése

Az I változat vezérlője a kapacitív, érintős távkezelővel történő összekötésre való, biztosítja a készülék összes funkciójának kezelését, és a falra vagy az 502 külső dobozra történő felszerelésre való.

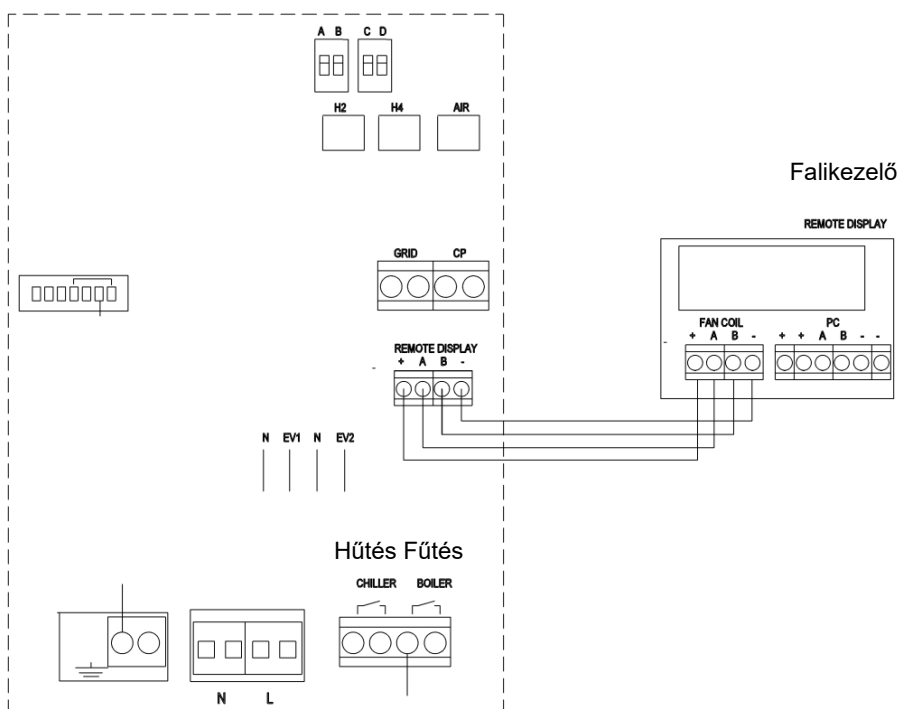
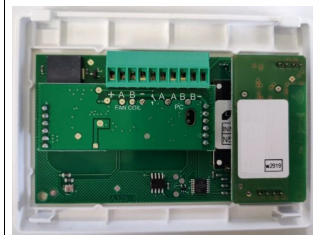
A falikezelőknek két családja van:

- CNV - Soros kezelőegység RS485 Modbus RTU csatlakozási lehetőséggel;
- CNW - Soros kezelőegység WIFI hálózathoz való csatlakozás lehetőségével és a készülék erre szolgáló APP-on keresztüli kezelésével.

A falikezelők fehér és fekete színben rendelhetők.

A falikezelőt sodrott, árnyékolt 0,75-1 mm² 4-eres vezetékkel kell összekötni a készülékkel.

A CNV falikezelő alkalmas a többi meglévő sorkapcson keresztül az RS485 Modbus RTU soros hálózathoz való csatlakoztatásra, ahogy az alábbi ábra mutatja.



EEA649 / EEB649 – EFA649 / EFB649 rfalikezelő

Segédcsatlakozók

A kártya lehetővé teszi a kefémentes EC ventilátor működtetését a fent leírt távirányítón keresztül.

Néhány kiegészítő funkciót implementáltak a kártyán, mint például a szabályozók csatlakoztatása és a hőcserélő / zárószelep kezelése.

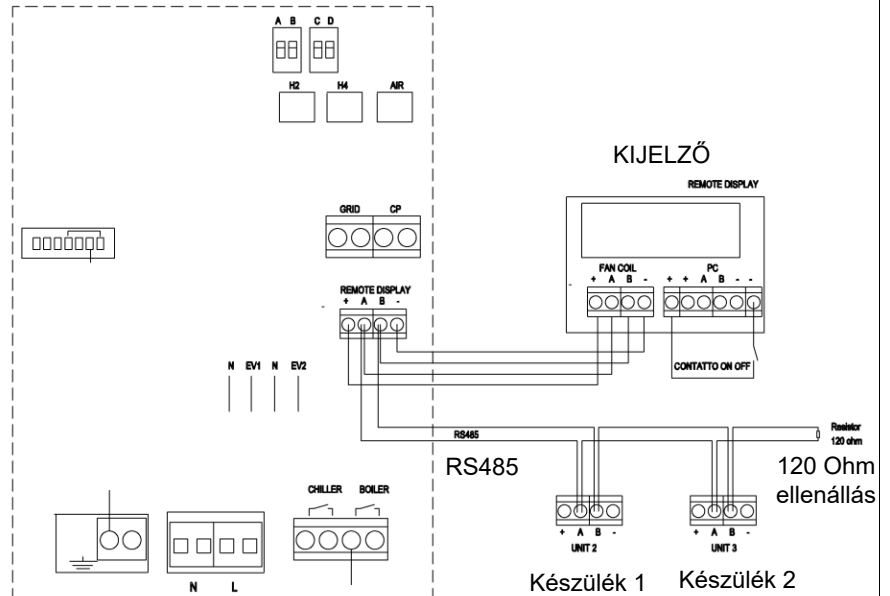
ZÓNA KIJELEZŐJÉNEK BEKÖTÉSE TÖBBKIMENETES TELEPÍTÉSÉNél

A CNV-CNW panel több kimenetet biztosít a vezérlőnek; lehetőség van több kimenet csatlakoztatására, amelyeket egyetlen falikezelő kezel, tehát egy zónaként.

Ezeket sorba kell kötni ki- és bemenetekkel az egyes készülékek vezérlőpaneljein.

A hálózat egy RS485 hálózat. Használjon 2-eres árnyékolt vezeték, amelynek maximális hossza 150 m.

- Tervezze meg a kábelek vezetését a kábelhossz minimalizálása érdekében.
- Zárja le a vezetékeket a leszállított 120 Ω ellenállással.
- Ne végezzen "csillag" bekötéseket.
- Az RS485 kábel bekötése polarizált.



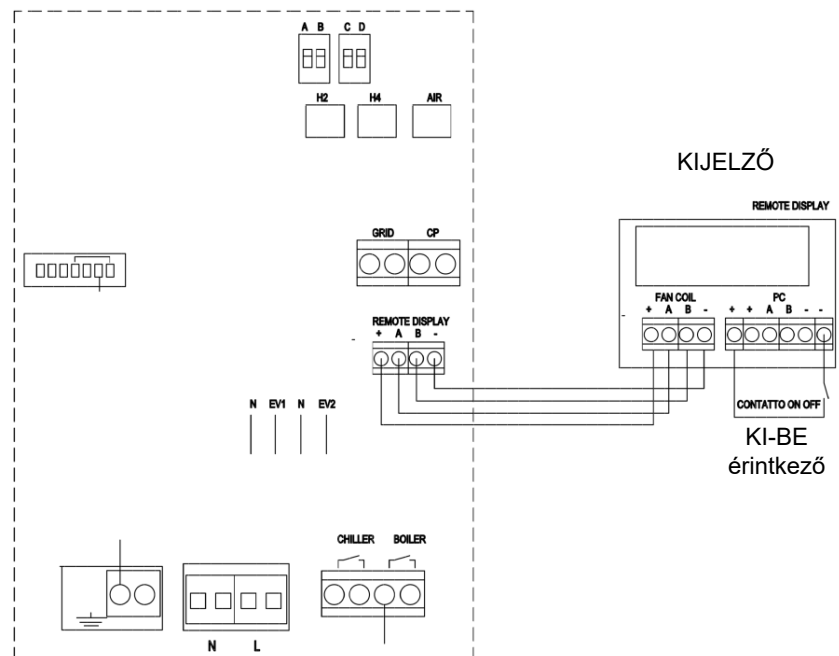
TÁVOLI KI- ÉS BEKAPCSOLÁS BEKÖTÉSE AZ EEA649 / EEB649 FALIKEZELŐN

A CNV-CNW falikezelő KI-BE vezérlési lehetőséget biztosít, amellyel a készülék potenciálmentes kontaktussal távolról ki- és bekapcsolható, pl. egy időprogramozott órával.

A logika biztosítja:

Érintkező zárt: készülék kikapcsolva

Érintkező nyitott: készülék bekapcsolva



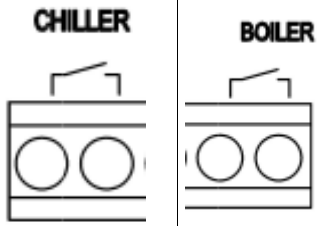
KÉSZÜLÉK TÁVOLI KI- ÉS BEKAPCSOLÁS BEKÖTÉSE

Lehetőség van külső ki-be érintkező bekötésére a készülékre, amely leállítja a készüléket. Erintkező zárt: készülék kikapcsolva		
	Sorkapocs	Ajánlott kábel = 2x0.5 mm ² / 2 x 0.75 mm ²
Távoli ki- és bekapcsolás		

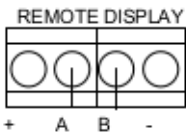
SZELEP BEKÖTÉSE

A készülék erre szolgáló kábellel és csatlakozókkal biztosítja egy 2- vagy 3-járatú szelep kezelését. Az elővezetékelt csatlakozó az elektronikai panelet lévő csatlakozókra van kötve: (N) - Nulla (EV1) - Nyitó parancs		
	Vízszelep bekötése	

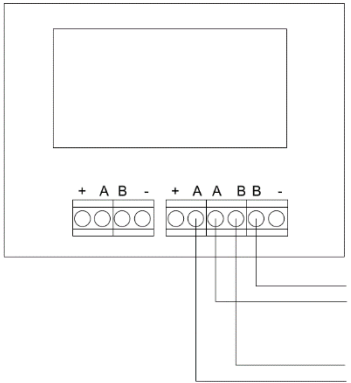
HŐTERMELŐ BEKÖTÉSE

A készülék biztosítja hőtermelő vagy szivattyú indítását a jobboldali rajzon jelölt potenciálmentes kontaktusokon keresztül: Chiller - indítja a hűtő egységet Zárt kontaktus: hűtőegység indul Boiler - indítja a hőtermelőt Zárt kontaktus: hőtermelő indul		
	Sorkapocs	Ajánlott kábel = 2x0.5 mm ² / 2 x 0.75 mm ²
Hőtermelő vezérlőparancs		

MODBUS RTU BEKÖTÉSE A KÉSZÜLÉKBÉ

A kijelző csatlakoztatása nélkül a készülék csatlakoztatható Modbus RS485 RTU felügyeleti rendszerhez. Kommunikációs protokoll: RTU 9600 N 8 1;		
	Sorkapocs	Ajánlott kábel = 2x0.5 mm2 árnyékolt
Modbus RTU csatlakoztatás a készülékbe		

MODBUS RTU BEKÖTÉSE A T / H FALIKEZELŐBE

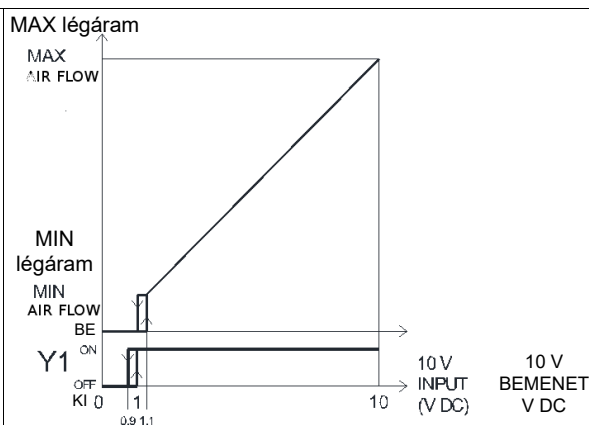
A falikezelő csatlakoztatásával a készülék egy felügyeleti rendszerhez közvetlenül csatlakoztatható a vezérlőpanelen, amely egy felügyeleti rendszer slave-je (követője) lesz; Két, A és B, csatlakozó található rajta a be- és ki csatlakozások kényelmes végrehajtására. Kommunikációs protokoll: RTU 9600 N 8;	FALIKEZELŐ PANNELLO REMOTO 	
	Sorkapocs	Ajánlott kábel = 2x0.5 mm2 árnyékolt
Modbus RTU csatlakoztatás a kezelőbe		

6 BEÜZEMELÉS ÉS HASZNÁLAT

6.1 MŰKÖDÉS, S VÁLTOZAT

A készüléket teljes egészében a felhasználó vezérlő külső vezérlő rendszerről.

A 0-10 VDC bemenő jelnek megfelelően a



Működés, S változatok

6.2 MŰKÖDÉS, I VÁLTOZAT

Az egységet a felhasználó teljesen manuálisan vezérli, a falra szerelt CNV-CNW érintős kezelőn keresztül.

Lehetőség van páratartalom szabályozó és levegőminőség érzékelő csatlakoztatására a falikezelőhöz.



A főképernyőn található gombok a következők:

Gombok jelentése a főképernyőn:

	Lehetővé teszi az egység be- és kikapcsolását a billentyűzetről		A hőmérséklet beállítására való gomb
	Gombok a ventilátor sebességének kiválasztásához: csendes / névleges / maximális		Nyár / tél kiválasztására való gomb
	Gomb a névleges sebesség és az érzékelők működéséhez		ALARM (Riasztás) jel

A főképernyő gombjainak megjelenítése

6.3 A KÉSZÜLÉK KI- ÉS BEKAPCSOLÁSA

- A készüléket a kijelzőn lévő Be/Ki gombbal lehet be- és kikapcsolni.	
	Készülék be- és kikapcsoló gombja

6.4 VENTILÁTORSEBESSÉG VÁLTOZTATÁSA ÉS TURBÓ FUNKCIÓ

- A kívánt sebesség kiválasztására szolgáló gombok a kijelzőn vannak; A fordulatszám kiválasztása után 1 másodperccel történik meg a tényleges ventilátorsebesség-változás. - Három választható sebesség van: Éjszakai (minimális sebesség) - névleges (átlagos sebesség) - maximális (maximum sebesség)	
Minden sebesség megfelel egy légáramlásnak, amelyet a ventilátor megpróbál állandóan tartani, amikor a rendszer nyomása változik.	Ventilátor sebesség kezelés

6.5 AUTO FUNKCIÓ

- A gomb benyomásával a készülék automatikus üzemmódban fog működni. A mért és a beállított hőmérsékletnek megfelelően a vezérlő eldönti a szelepnitást és a ventilátorsebességet.	
	AUTO funkció

6.6 ÉVSZAKVÁLTÁS

- Az I változatú készüléken az évszak a képernyőn változtatható meg: - Tartsa legalább 3 másodpercig benyomva az évszakváltó gombot az évszak átállításához; - Ezt a műveletet kötelező elvégezni a helyes logika aktiválásához: télén a fagyvédelem és nyáron a bypass funkcióhoz; - Logikai szimbólumok: NAP - TÉL; HÓPIHE - NYÁR	
	Évszakváltás

6.7 GOMBOK BLOKKOLÁSA

A + és - gomb 3 másodpercig történő egyidejű lenyomása aktiválja az összes billentyű helyi blokkolását, a megerősítést a bL üzenet jelzi. Minden beállítás tiltott a felhasználó számára és a bL jelenik meg bármely gomb megnyomásakor. A folyamat megismétlésével a billentyűk feloldhatók.	bL
	Gomb blokkolás

6.8 KIJELEZŐ FÉNYERŐSZABÁLYOZÁS

Kikapcsolt panel mellett tartsa lenyomva a + gombot 5 másodpercig, amíg meg nem jelenik a 01 üzenet. A - gombbal állítsa az értéket 00-ra, és várjon 20 másodpercet a helyes beállítás ellenőrzéséhez.	0/0
	Fényerőszabályozás

7 KARBANTARTÁS

A készülék helyes és optimális működésének biztosításához rendszeresen el kell végezni a karbantartásokat.

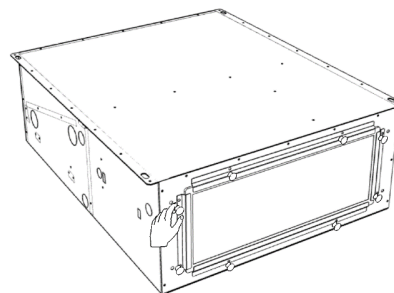
7.1 SZŰRŐK TISZTÍTÁSA ÉS CSERÉJE

KIEGÉSZÍTŐK NÉLKÜLI VÁLTOZAT

A szűrők cseréjekor vagy tisztításakor a következők szerint járjon el:

- áramtalanítsa a készüléket;
- nyissa ki a szűrőfedeleket az erre szolgáló forgatógombokkal;
- vegye ki a piszkos szűrőket;
- óvatosan helyezze be a tiszta vagy új szűrőket;
- zárja vissza a nyílást a forgatógombokkal.

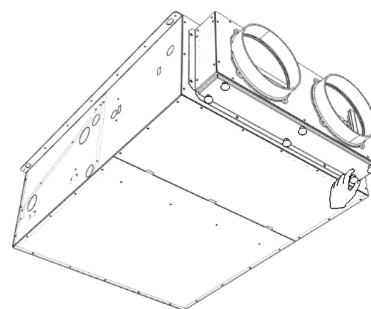
Ha a szűrők állapota szükségessé teszi, porszívóval vagy alacsony nyomású kompresszorral tisztíthatja meg őket.



A szűrők cseréjekor vagy tisztításakor a következők szerint járjon el:

- áramtalanítsa a készüléket;
- nyissa ki a szűrőfedeleket az erre szolgáló forgatógombokkal;
- vegye ki a piszkos szűrőket;
- óvatosan helyezze be a tiszta vagy új szűrőket;
- zárja vissza a nyílást a forgatógombokkal.

Ha a szűrők állapota szükségessé teszi, porszívóval vagy alacsony nyomású kompresszorral tisztíthatja meg őket.



A szűrő kiszerezésének ábjája

7.2 A KÉSZÜLÉK ÁLTALÁNOS TISZTÍTÁSA

Ajánlott időnként ellenőrizni és szükség esetén megtisztítani a ventilátorokat, a kondenzvíz-elvezetőt és az egység belső oldalait. Ezeket a műveleteket csak képzett személyzet (telepítő) végezheti.

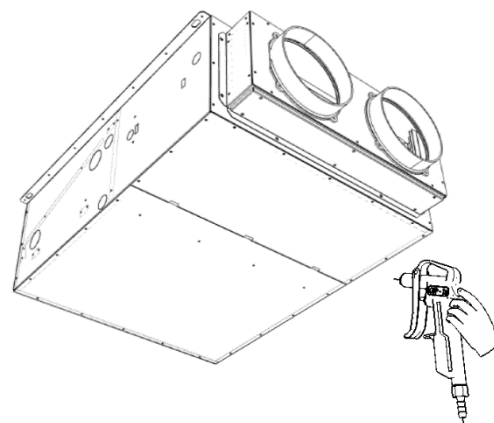
A fentiek elvégzéséhez a következők szerint járjon el:

- áramtalanítsa a készüléket;
- mennyezeti telepítésnél csatlakoztassa le a kondenzvíz csövet;
- nyissa ki a burkolatot a rögzítő csavarok kicsavarásával;
- ellenőrizze és szükség esetén tisztítsa meg a ventilátorokat, a kondenzvíz-elvezetést és az oldalakat;
- zárja le a burkolatot és csavarja vissza a csavarokat.

A tisztításhoz használhat porszívót, vízzel kissé megnedvesített ruhadarabot, puha sörtés kefét vagy alacsony nyomású kompresszort.

Figyelem! A lapátokon kis fém klipek találhatók a lapátok kiegyensúlyozásához, NE távolítsa el őket.

Figyelem! Ne használjon magasnyomású levegőt a hőcserélőn, mert az alumínium lemezek meghajolhatnak és megsérülhetnek.



Ábra a készülék általános tisztításához

8 RIASZTÁSOK

8.1 ÁLTALÁNOS

Problémák vagy meghibásodások esetén nézze meg az elektronikus vezérlőegység vagy a falikezelő kijelzőjén megjelenő hibakódokat, nézze meg a készüléke modelljét és sorozatszámát (szerepelnek a készülékre erősített azonosító táblán) és lépjen kapcsolatba a telepítővel.

8.2 A KIJELZŐN HIBAJELZÉS MEGJELENÉSE NÉLKÜLI PROBLÉMÁK

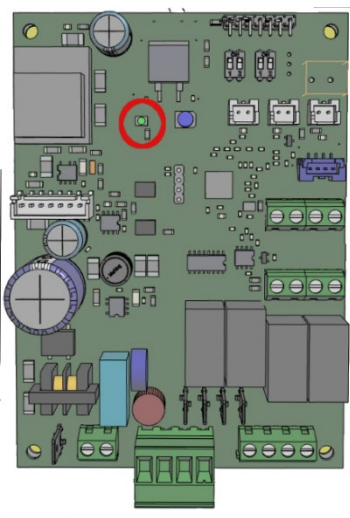
PROBLÉMA	OK	REMEDIES
A ventilátor nem indul	- Nincs bekapcsolva a tápfeszültség - A ventilátorsebesség szabályozó nem működik - Helytelen villamos bekötés - A ventilátorok hővédelmi állapotban vannak	- Ellenőrizze a ventilátor tápfeszültségét - Ellenőrizze a ventilátorsebesség szabályozóeszközét - Ellenőrizze, hogy nem melegedett-e túl a ventilátor és nem került-e hővédelmi állapotba
Elégtelen légáram vagy hasznos nyomás	- Eltömődött szűrők - Elégtelen forgási sebesség - Eltömődött csövek vagy hőcserélő	- Tisztítsa ki a szűrőket - Növelje meg a forgási sebességet - Tisztítsa ki a csöveket vagy a hőcserélőt
A hőcserélő elégtelen hatékonysága	- Eltömődtek a hőcserélő lemezkéi - Nincs vízáram	- Tisztítsa meg a hőcserélő felületét - Ellenőrizze a megfelelő vízáramlást
Magas vibráció és zaj	- A készülék helytelen felszerelése - Helytelen csőszerelés - Ventilátorlapátok kiegyensúlyozatlansága - Piszkos szűrők vagy magas nyomásesés a légoldalon	- Ellenőrizze a készülék tartókonozoljait és rögzítéseit - Ellenőrizze a tartókonozolokat és meghúzásokat - Ellenőrizze a ventilátor forgórészét - Ellenőrizze a légoldali nyomásesést
Vízcepegés a készülékből	- Kondenzvíz elvezetés gátolt - Szifon helytelenül van felszerelve	- Tisztítsa ki a kondenzvíz tálcát - Ellenőrizze a szifon helyes felszerelését
Nehéz indulás	- Túl alacsony tápfeszültség - Motor elégtelen forgónyomatéka	- Ellenőrizze a panelen, hogy a tápfeszültség nincs-e a névleges alatt több mint 10%-kal

8.3 RIASZTÁSOK

Az alábbiakban a készülék által kezelt riasztások listája látható.

A riasztás meglétét két kijelzési mód mutatja:

- hibakód van a CNV-CNW falikezelőn;
- az elektronikai panelen lévő LED villanási sorozata, amely a hibának felel meg

	
1. RIASZTÁSOKAT MUTATÓ LED A KÉSZÜLÉKBEN LÉVŐ KÁRTYÁN	2. RIASZTÁSI JEL AZ EEA649/EEBB649 – EFA649/EFB649 PANELEN

8.4 KIJELZŐN MEGJELENŐ RIASZTÁSOK TÁBLÁZATA, I VÁLTOZAT

Az alábbiakban a készülék működési rendellenességeinek táblázata látható, az I elektronikus változatoknál a távkijelzőn vagy a készülékben lévő kártyán a LED villogásával.

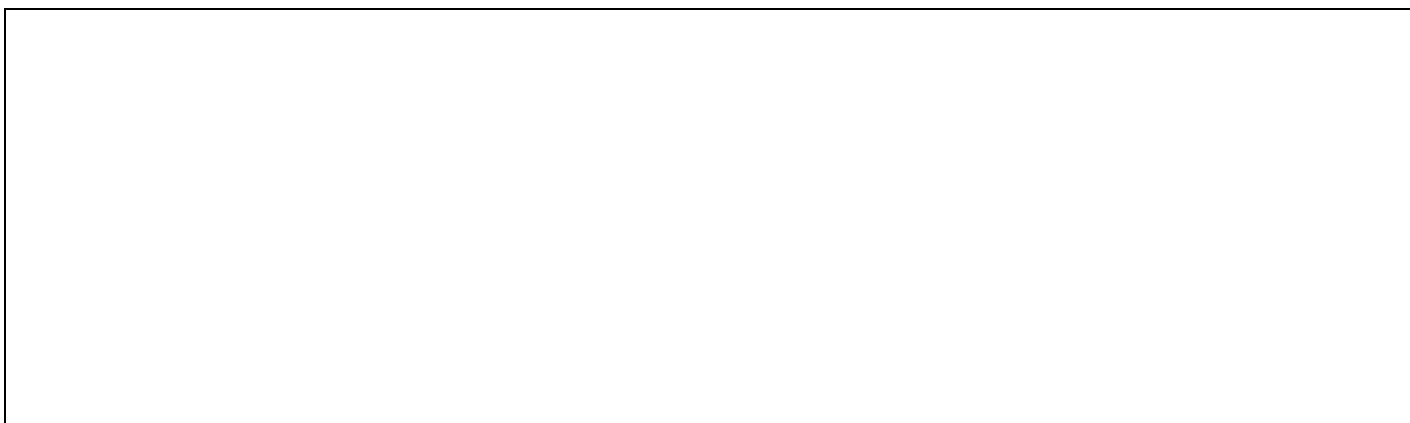
KÓD	LEÍRÁS	OK	TEENDŐ	KÁRTYA VILLOGÁS
E1	Víz hőmérséklet riasztás	Water request detected by the H2 probe not satisfied (above 20 ° C in cooling, below 30 ° C in heating). It causes the fan to stop until the temperature reaches an adequate value to satisfy the request *.	Check the water temperature or the positioning of the H2 probe	1 flash - off 3 seconds
E2	Ventilátor riasztás	Faulty fan connector or no feedback signal	Check the connection of the fan connector to the board Replace the fan control cable	2 flashes - off 3 seconds
E3	Víz hőmérő riasztás	Broken or missing reading of the probe	Check the connection of the probe or replace it	3 flashes - off 3 seconds
E4	GRID (RÁCS) érintkező nyitott	GRID contact open on the board	Check the presence of the bridge or of the connected closed contact	Continuous high frequency flashing
E6	A falikezelővel való kommunikációs riasztás	Nincs kommunikáció a falikezelő és a készülék között legalább 30 másodpercig	Check the filter status and keep the on off key pressed to reset the signal; Check that A and B are not reversed Check the correct insertion of the display connection board on the main board	6 flashes - off 3 seconds

FELJEGYZÉSEK

[illegible]

This image shows a full page of a handwriting practice worksheet. It consists of multiple sets of three horizontal dashed lines, evenly spaced across the entire page. These lines are designed to help children learn letter formation and alignment by providing a guide for the height and placement of their writing. The background is plain white, and there are no other markings or text present.

N420788A - 01-2022



A jelen kézikönyven lévő adatokat a gyártó előzetes értesítés nélkül módosíthatja.